

国会图书馆体裁/形式词表  
在音乐资源著录中的  
最佳应用

版本 1.3

2024年4月9日

音乐图书馆协会 (MLA)  
编目与元数据委员会  
体裁/形式工作组与术语分委会编

中文翻译：中央音乐学院图书馆  
吴旭

## 历次修订

2016年6月版本 1.0 发布

2018年1月19日版本 1.1 发布

2019年7月8日版本 1.2 发布

以上版本在线获取地址：[: https://cmc.wp.musiclibraryassoc.org/mla-best-practices/](https://cmc.wp.musiclibraryassoc.org/mla-best-practices/)

## 引文格式

音乐图书馆协会，编目与元数据委员会，术语分委会.《国会图书馆体裁/形式词表在音乐资源著录中的最佳应用》，版本 1.3，2024年4月9日。在线获取地址：<https://cmc.wp.musiclibraryassoc.org/mla-bestpractices/>

本文经知识共享(Creative Commons)署名-非商用-相同方式共享 4.0 国际公共许可协议授权使用。许可内容详见：<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>.

## 目 录

简介.....	4
LCGFT 中的音乐术语概览.....	4
LCGFT 中音乐词语的结构.....	4
MARC 编码.....	6
应用指南.....	7
词语选择的一般规则 .....	7
特殊情况下的词语选择 .....	10
艺术音乐 Art music.....	10
既非 “Art music” 也非 “Folk music” .....	11
室内乐 Chamber music .....	11
改编作品 Arrangements .....	12
作品节选 Excerpts.....	12
主奏谱与主奏谱集 Lead sheets and fakebooks .....	13
作品汇编 Compilations .....	14
标题音乐 Program music .....	14
实验音乐与先锋音乐 Experimental music and Avant-garde music .....	14
说唱（音乐）和嘻哈（音乐） “Rap (Music)” and “Hip-hop (Music)” .....	15
如何与演媒介词表（LCMPT）和主题标目表（LCSH）配合使用.....	17

## 简介

在《国会图书馆图书档案资料体裁/形式词表》(Genre/Form) (以下简称 LCGFT) 2015 年年初正式发布前和国会图书馆编制的《体裁/形式词表使用手册》发布之前的这一段过度期内, 编目人员可以参照文本使用《国会图书馆图书档案资料体裁/形式词表》中推荐的音乐术语。作为《体裁/形式词表使用手册》<sup>1</sup> 中规则的补充, 我们将持续对这个文件进行更新, 使其与《体裁/形式词表使用手册》保持同步。

## LCGFT 中的音乐术语概览

音乐相关词汇部分由音乐图书馆协会书目控制委员会 (现为编目与元数据委员会) 联合国会图书馆政策与标准部 (现为政策、培训与合作项目部) 共同制定。

这些音乐类体裁/形式术语是从若干学科<sup>2</sup> 中遴选出来的, 作为一个整体, 成为《国会图书馆图书、档案资料体裁/形式词表》的一个术语子集, 其中的大多数音乐词汇来自于《国会图书馆主题词表》, 当词族层级中缺少相关词语时, 会添加新的相关词语, 当有些词语只适用于揭示西方古典音乐相关主题时, 这些词汇会被修改以适用于更广泛的主题揭示。有些体裁/形式术语偶尔会涉及到表演媒介 (Medium of Performance) 的概念范围, 但表演媒介术语的选取应该参照《国会图书馆音乐表演媒介词表》(以下简称 LCMPT)。

音乐图书馆协会同时编制了《国会图书馆音乐表演媒介词表最佳应用》<sup>3</sup> 供参考使用。

LCGFT 适用于乐谱 (总谱、分谱等) 和音乐音像资料 (音频、视频等) 的著录。

LCGFT 的词汇大多数为复数形式 (除上位词外, 如“Popular music”) 并且首字母大写<sup>4</sup>

## LCGFT 中音乐词语的结构

LCGFT 是一个真正意义上的叙词表。除族首词外, 词族中每一等级的词都至少有一个上位词 (BT)。就音乐术语来说, 其最高族首词为“Music”, 但其中一些词汇同时也是主表中音乐子集以外的词汇的下位词, (如: Teaching pieces (Music) 是“Music”的下位词, 同时也是“Instructional and educational works” (主表中词汇) 的下位词; “Librettos”是“literature”词族中“Drama”的下位词; “Remixes (Music)”同时是 Dance music, “Popular music,” and “Sound recordings”三个词语的下位词。

---

<sup>1</sup> 在线获取地址: <https://www.loc.gov/aba/publications/FreeLCGFT/freelcgft.html>

<sup>2</sup> LCGFT 可通过“OCLC Connexion and Classification”网站获得, 也可通过如下页面免费获取:  
<http://id.loc.gov/authorities/genreForms.html>; <https://www.loc.gov/aba/publications/FreeLCGFT/GENRE.pdf>

<sup>3</sup> 在线获取地址: <https://cmc.wp.musiclibraryassoc.org/mla-best-practices/>

<sup>4</sup> 参见《体裁/形式词表使用手册》, 附录 B, 在线获取地址:  
<https://www.loc.gov/aba/publications/FreeLCGFT/AppendixB.pdf>

以下为音乐（Music）词族较高级词汇节选：

Accompaniments (Music)	...
Recorded accompaniments	Carnival music
Karaoke	Canti carnascialeschi
Arrangements (Music)	Frevos
Hymn concertatos	...
Intabulations	Glitch music
Piano scores	Humorous music
Simplified editions (Music)	Humorous songs
Vocal scores	Musical parodies
Art music	...
A'ak	Hymn tunes
Aleatory music	Improvisations (Music)
Open form music	Taksim
Anthems	Instrumental settings
Arabesques (Art music)	Medleys (Music)
Ballades (Instrumental music)	Mixtapes
...	Muğams
Canons (Music)	Musical settings
Rounds (Music)	Noise music
...	Notated music
Chants	Musical sketches
Antiphons (Music)	Part books
Cantillations	Parts (Music)
Gregorian chants	Scores
Graduals (Chants)	Chorus scores
...	Fakebooks (Music)
...	Lead sheets
Dramatic music	...
Ballad operas	Service books (Music)
Jiggs (Ballad operas)	Antiphonaries (Service books)
Ballets (Music)	...
Bangsawan (Music)	Songbooks
...	Tune books
Experimental music	Popular music
Filk music	Afrobeat
Folk music	Agbadja modern (Music)
Aleke	Arabesk (Popular music)
Blues (Music)	...
Blues-rock music	Sacred music
Boogie woogie (Music)	Advent music
Jump blues (Music)	All Saints' Day music
...	...
Functional music	Sampler albums (Sound recordings)
Acclamations (Music)	Samples (Music)
Amusement park music	Songs
Background music	Aguinaldos
...	Airs de cour
Dance music	Ayes
Aleke	...
Allemandes (Music)	Sound art
Bachata	Soundscapes (Music)
Bailā (Music)	Teaching pieces (Music)
Ballets (Music)	Methods (Music)
...	Studies (Music)
Event music	
Advent music	
All Saints' Day music	
Ascension Day music	

## MARC 编码

书目记录中, 在字段 655 使用 LCGFT 词语说明作品的体裁/形式。规范记录中, 在字段 380 使用 LCGFT 词语说明作品的体裁/形式。更多使用规则请见“[MARC 格式](#)”(规范记录格式与书目记录格式)”。规范记录中的作品体裁/形式说明具体详情请见国会图书馆“[描述性编目手册, Z1](#)”<sup>5</sup>

### 655 字段 (索引词-体裁/形式) (R)

#### 第一指示符 (标目类型)

- 使用 # - Basic

#### 第二指示符 (词表)

- 使用 7 – 在子字段 \$2 中指定术语来源

\$a 体裁/形式词语或中心词 (NR)

\$b - (不与第一指示符=#共同使用)

\$c - (不与第一指示符=#共同使用)

#### \$2 术语来源 (NR)

- 使用: \$2 lcgft

#### \$3 特定资源 (NR)

可选, 如需要且可行, 在子字段 \$3 提供可阅读识别的注释, 对部分特定的作品、内容表达或组成部分进行具体说明。一般, 首选特定标识, 包括: 载体表现上顺序出现的作品号、题名、作曲家、演奏家。(如: 1st work, 2nd work, 等)。

245 10 \$a Symphony no. 6 : \$b Pathétique ; Hamlet : overture-fantasia / \$c Tchaikovsky.

655 #7 \$3 Symphony \$a Symphonies. \$2 lcgft

655 #7 \$3 Hamlet \$a Overtures. \$2 lcgft

655 #7 \$3 Hamlet \$a Fantasias (Music) \$2 lcgft

#### 复分 (\$v, \$x, \$y, \$z)

子字段复分中不使用 LCGFT 词语

酌情使用下列子字段:

- \$0 – 规范记录控制号与标准号(R)
- \$1 – 真实世界对象 (RWO) URI (R)<sup>6</sup>

---

<sup>5</sup> 在线获取地址: <https://www.loc.gov/aba/publications/FreeDCM/DCM/Z01.pdf>

<sup>6</sup> 子字段 \$1, RWO URI 的使用在字段 655 中有相应规定, 但目前, 子字段 \$1 中暂不使用 LCGFT 术语。

- \$6 – 链接 (NR)
- \$8 – 字段链接与顺序号 (R)

## 应用指南

以下示例说明 LCGFT 在 Marc 书目记录中的应用。注意，本文中的示例只用来说明特定情况下的使用方法，并不意味着穷尽了使用这些词语的全部方法。MARC 字段与子字段的使用方法，见本文“MARC 编码”一节。

### 词语选择的一般规则

- 一般，选择专指度最高的适当词语，但不要使用只适用于作品一部分的体裁/形式词语

一张硬摇滚乐队唱片

655 #7 \$a Rock music. \$2 lcgft

非

655 #7 \$a Popular music. \$2 lcgft

一首钢琴奏鸣曲作品:

655 #7 \$a Sonatas. \$2 lcgft

非

655 #7 \$a Art music. \$2 lcgft

一首管弦乐团组曲

655 #7 \$a Suites. \$2 lcgft

非

655 #7 \$a Suites. \$2 lcgft

655 #7 \$a Bourees (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Minuets (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Sarabandes (Music) \$2 lcgft

- 如果一个作品需要使用不同等级中两种体裁/形式特征的词语，或体现多种体裁/形式，则适当选用多个词语

一首独唱艺术歌曲

655 #7 \$a Songs. \$2 lcgft

655 #7 \$a Art music. \$2 lcgft

一首独唱艺术歌曲钢琴伴奏

655 #7 \$a Songs. \$2 lcgft

655 #7 \$a Chamber music. \$2 lcgft

一张流行歌曲专集

655 #7 \$a Songs. \$2 lcgft

655 #7 \$a Popular music. \$2 lcgft

一首独唱法国诗篇

655 #7 \$a Virelais (Formes fixes) \$2 lcgft

655 #7 \$a Monophonic chansons. \$2 lcgft

一套多种体裁的吉他改编作品集，资源上注明用于婚礼伴奏

655 #7 \$a Wedding music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Art music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Popular music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Arrangements (Music) \$2 lcgft

一张传统爱尔兰祝酒歌专集

655 #7 \$a Drinking songs. \$2 lcgft

655 #7 \$a Folk songs. \$2 lcgft

一个摇滚乐录音

655 #7 \$a Musicals. \$2 lcgft

655 #7 \$a Rock music. \$2 lcgft

一张由流行歌曲改编而来的爵士乐“环境音乐”唱片

655 #7 \$a Background music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Arrangements (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Jazz. \$2 lcgft

女声合唱歌曲（资源上注明“歌曲”）

655 #7 \$a Songs. \$2 lcgft

655 #7 \$a Art music. \$2 lcgft

- 对于乐谱资料，除说明音乐作品体裁/形式外，还要酌情选择一个或多个说明乐谱格式<sup>7</sup>的词语。下列示例仅说明在乐谱中的情况：

声乐缩编谱

656 #7 \$a Vocal scores. \$2 lcgft

弦乐四重奏总谱与分谱

---

<sup>7</sup>RDA 对乐谱格式的定义可作为 LCGFT 范围说明的补充。



655 #7 \$a Scores. \$2 lcgft

655 #7 \$a Parts (Music) \$2 lcgft

钢琴独奏作品乐谱<sup>8</sup>

655 #7 \$a Scores. \$2 lcgft

- 对于录音资料，酌情选择 LCGFT 中现有的特定类型录音资料的词语。此类词语大多在录音资料的词族中。针对在标准录音工作室或其他无现场观众的环境内、使用音响工程技术录制的音响资料，使用“Studio recordings”一词进行说明。注意：上述“其他环境”包括教堂、排练厅等地点和环境。针对各类活动的录音，如：音乐会等，现场带有观众的同步录音，使用“Live sound recordings”一词进行说明。可选，如果找不到适当专指的词语说明一个录音资料，可使用“Sound recordings”这一上位词对资源的性质进行说明<sup>9</sup>。

一个歌剧现场录音

655 #7 \$a Operas. \$2 lcgft

655 #7 \$a Live sound recordings. \$2 lcgft

一个录音工作室录制的室内乐录音

655 #7 \$a Chamber music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Studio recordings. \$2 lcgft

一个教堂录制的管风琴奏鸣曲（非演出录制）

655 #7 \$a Sonatas. \$2 lcgft

655 #7 \$a Studio recordings. \$2 lcgft

爵士乐录音的不同版本合集

655 #7 \$a Jazz. \$2 lcgft

655 #7 \$a Alternate takes (Sound recordings) \$2 lcgft

百老汇重金属音乐剧演出录音

655 #7 \$a Musicals. \$2 lcgft

655 #7 \$a Heavy metal (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Original cast recordings. \$2 lcgft

---

<sup>8</sup> LCGFT 范围说明中“Scores”引用了 RDA 的定义 (用黑体强调): 表现合唱/合奏各声部、**独唱/独奏表演**或电子音乐作品声音的图像、符号或文字的音乐标记。

<sup>9</sup> 《体裁/形式词表使用手册》体裁/形式术语的使用 (J110) 规定: “当不能创建专指度更高的词语时, 则使用可以说明该体裁/形式的上位词或概括性的词语。”<https://www.loc.gov/aba/publications/FreeLCGFT/J110.pdf>, 检索日期: 2024 年 1 月 4 日。注: 本文以往版本规定除了在规范记录中找不到适当的下位词说明一个作品集时, 编目员不要使用“Sound recordings”一词, 该规定现已废除。

乡村音乐流行音乐广播录音

655 #7 \$a Country music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Popular music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Country music radio programs. \$2 lcgft

655 #7 \$a Popular music radio programs. \$2 lcgft

Saint Paul Sunday 电台录音（以室内乐现场录音为主的古典音乐节目）

655 #7 \$a Live sound recordings. \$2 lcgft

655 #7 \$a Classical music radio programs. \$2 lcgft

655 #7 \$a Interviews. \$2 lcgft

655 #7 \$a Chamber music. \$2 lcgft

交响乐录音 (录音地点未指明)

655 #7 \$a Symphonies. \$2 lcgft

- 对于音乐作品或表演的录像资料，酌情使用适当的体裁术语说明音乐作品的内容。根据国会图书馆《体裁/形式词表使用手册》动态图像资料著录规则<sup>10</sup>选择适当词语。（示例中的斜体部分）

电视广播的全本歌剧录像，法语演唱，英语字幕

655 #7 \$a Operas. \$2 lcgft

655 #7 \$a Televised performances. \$2 lcgft

655 #7 \$a Nonfiction television programs. \$2 lcgft

45 分钟的摇滚架子鼓技巧教学录像，后附教授者示范

655 #7 \$a Instructional films. \$2 lcgft

655 #7 \$a Rock music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Filmed performances. \$2 lcgft

655 #7 \$a Feature films. \$2 lcgft

655 #7 \$a Nonfiction films. \$2 lcgft

## 特殊情况下的词语选择

### 艺术音乐 *Art music*

对于一些艺术音乐的作品（如：单簧管音乐会小品），如果在“Art music”词族中找不到专指度更高的词汇来说明，则使用“Art music”。还有一些艺术音乐的作品（如：歌曲，舞蹈音乐，戏剧音乐），在“Art music”词族中找不到说明其体裁/形式的词汇，也使用“Art music”。

---

<sup>10</sup> 《体裁/形式词表使用手册》动态图像（J240）规定使用该层级中的最高位置词对“Fiction or non-fiction”和“Length of motion pictures”进行说明。在专指度原则规定中，这两种情况例外。在线获取地址：  
<https://www.loc.gov/aba/publications/FreeLCGFT/J240.pdf>

一首管弦乐队作品

655 #7 \$a Art music. \$2 lcgft

(无可选专指词语)

一首羽管键琴吉格舞曲

655 #7 \$a Jigs (Dance music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Art music. \$2 lcgft

对比

一套传统英式吉格舞曲集

655 #7 \$a Jigs (Dance music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Folk music. \$2 lcgft

(“Jigs (Music)” 是 “Dance music” 的下位词, “Dance music” 是 “Functional music” 的下位词)

### **既非 “Art music” 也非 “Folk music”**

对于一首音乐作品, 如其母体文化中没有“艺术音乐”或“民间音乐”的区分, 不要使用“Art music” 或“Folk music”。当母体文化中是否存在二者的区别存疑时, 不要使用“Art music” 或“Folk music”。

西部非洲格里奥说唱音乐录音

655 #7 \$a Songs. \$2 lcgft

### **室内乐 Chamber music**

对于需要两位或更多表演者的艺术音乐作品, 且作品的表演媒介为单独的乐器或人声和/或未明确标示乐器名称的组合 (如: “bowed string ensemble”), 使用“Chamber music” (或其下位词之一)进行说明。

一首维奥尔琴合奏作品

655 #7 \$a Chamber music. \$2 lcgft

一首长笛与大管作品

655 #7 \$a Chamber music. \$2 lcgft

一首三声部经文歌

655 #7 \$a Motets. \$2 lcgft

(“Motets” 是 “Part songs” 的下位词, “Part songs” 是 “Chamber music” 的下位词)

一般不使用“Chamber music”说明的作品:

1. 大型乐器/人声组合的作品(如: 管弦乐队, 管乐队, 合唱队)

## 2. 独奏/独唱作品

### **改编作品 Arrangements**

对于包含一个或多个改编作品的资源，如找不到适当下位词，使用“Arrangements (Music)”一词进行说明。如果改编后的作品保留了原作的体裁/形式特征，则需要一个或多个词语说明原作的体裁/形式。<sup>11</sup>

长笛与钢琴奏鸣曲（改编），原作为小提琴与钢琴而作

655 #7 \$a Sonatas. \$2 lcgft

655 #7 \$a Arrangements (Music) \$2 lcgft

对于改编的流行音乐作品，只有器乐作品改编为声乐或合唱作品（或相反）时，使用“Arrangements (Music)”进行说明。

爵士乐改编的合唱作品（SSAATTBB 无伴奏）

655 #7 \$a Jazz. \$2 lcgft

655 #7 \$a Arrangements (Music) \$2 lcgft

流行歌曲改编的弦乐四重奏 (2 violins, 1 viola, 1 cello)

655 #7 \$a Popular music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Arrangements (Music) \$2 lcgft

### **作品节选 Excerpts**

对于一段或多段选自一个或多个音乐作品的节选，使用“Excerpts”来说明。如果节选部分还保留了原作体裁/形式特征，则需要一个或多个词语说明原作的体裁/形式。

电影原声音乐选集

655 #7 \$a Motion picture music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Excerpts. \$2 lcgft

音乐会独奏华彩乐段选集

655 #7 \$a Cadenzas \$2 lcgft

655 #7 \$a Excerpts. \$2 lcgft

恰空舞曲选集

655 #7 \$a Chaconnes. \$2 lcgft

655 #7 \$a Excerpts. \$2 lcgft

---

<sup>11</sup> 使用本规则时，编目员需根据本机构要求或检索需要自行决定是否对原作的体裁/形式予以说明

歌剧咏叹调与二重唱选段<sup>12</sup> (原伴奏)

655 #7 \$a Operas. \$2 lcgft

655 #7 \$a Excerpts. \$2 lcgft

歌剧咏叹调与二重唱选段 (钢琴伴奏)

655 #7 \$a Operas. \$2 lcgft

655 #7 \$a Arrangements (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Excerpts. \$2 lcgft

### **主奏谱与主奏谱集 *Lead sheets and fakebooks***

1) 格罗夫音乐在线的定义是：“主奏谱，一种手稿或印本形式的乐谱，只有作品的旋律或曲调部分与基本的和声结构作为其伴奏部分，有时带有歌词。爵士乐演奏时使用这种乐谱，多首作品的主奏谱汇集成册就是主奏谱集。”<sup>13</sup> 对于单一作品，使用“Lead sheets”一词，对于此类乐谱的汇编也使用“Lead sheets”进行说明。

一份含有旋律与和弦标记的爵士乐乐谱

655 #7 \$a Jazz. \$2 lcgft

655 #7 \$a Lead sheets. \$2 lcgft

改编的爵士乐曲集，包括完整的萨克斯旋律与和声标记

655 #7 \$a Jazz. \$2 lcgft

655 #7 \$a Lead sheets. \$2 lcgft

2) 主奏谱集，资源上标明或出版物具有明确的主奏谱集用途时，使用“Fakebooks (Music)”进行说明。

爵士乐与流行乐经典主奏谱集

655 #7 \$a Popular music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Jazz. \$2 lcgft

655 #7 \$a Fakebooks (Music) \$2 lcgft

“The real book” 低音乐器主奏谱集

655 #7 \$a Jazz. \$2 lcgft

---

<sup>12</sup> 我们认为，确定大型音乐作品乃至作品片段的体裁时有很多需要编目人员做出分析判断的复杂情况，也存在着大量的不同意见。许多 MARC 应用系统没有内嵌的词语自动链接功能 (如: "Excerpts" 自动连接到 "Operas"); 使用最宽泛的概括性词语可能是为用户提供服务而采取的最有效的折衷方案。一些针对学生的调查问卷也显示将歌剧选段用 "Operas" 来说明对于检索来说是有效的。我们希望编目人员可以互相借鉴工作经验。

<sup>13</sup> Witmer, Robert. "Lead sheet." *Grove Music Online*. 2003; Accessed 23 Mar. 2024.  
<https://doi.org/10.1093/gmo/9781561592630.article.J262200>

655 #7 \$a Fakebooks (Music) \$2 lcgft

### 作品汇编 *Compilations*

如果作品汇编中的一些作品找不到更高专指度的词语来说明，可以使用相同词族中上位词和下位词组配的方式对这个作品汇编进行说明：

一张弗拉明戈吉他音乐 LP 唱片,包括 saetas、 seguidillas、 sevillanas、 bulerias 四种风格

655#7 \$a Saetas. \$2 lcgft

655#7 \$a Seguidillas (Music) \$2 lcgft

655#7 \$a Sevillanas (Music) \$2 lcgft

655#7 \$a Flamenco music. \$2 lcgft

(除了“bulerias”，唱片中其他三种作品形式都有对应的专指词语来说明。使用“Flamenco music”对“bulerias”进行说明。“Flamenco music”是其他三个词语的上位词。)

独奏小提琴作品集，包括：sonatas, partitas, concert etudes, 和不属于任何一种特定形式的当代作品

655#7 \$a Sonatas. \$2 lcgft

655#7 \$a Suites. \$2 lcgft

655#7 \$a Concert etudes. \$2 lcgft

655#7 \$a Art music. \$2 lcgft

(每一种作品形式都有对应的说明词语，使用“Art music”说明不属于任何一种特定体裁与形式的作品)

### 标题音乐 *Program music*

一般不使用“Program music”说明带有文本的声乐作品（文字配音乐）

### 实验音乐与先锋音乐 *Experimental music and Avant-garde music*

在 LCSH 标目的范围说明中，“先锋音乐”（Avant-garde music）这个标目用于说明“与被称为先锋音乐或实验音乐相关的作品”<sup>14</sup>，但在 LCGFT 中，“Avant-garde music”并不是首选词语，此类音乐作品唯一的规范术语是“实验音乐”（Experimental music）。在 LCGFT “Experimental music”的范围说明中将此类音乐作品定义为：欣赏性与传统音乐审美习惯极端对立或以打破传统音乐审美习惯为目的的音乐作品。当作品符合范围说明中所概括的特征时，无论作品创作的历史时期，使用“实验音乐”（Experimental music）一词进行说明。酌情使用其他词语。

音诗拼图（人声与电子声）为广播节目而作，2018 年

655 #7 \$a Experimental music. \$2 lcgft

---

<sup>14</sup> 音乐图书馆协会术语分委会正考虑向 SACO 音乐工作组提交 LCSH 标目中“Avant-garde music”的修订建议。

655 #7 \$a Musique concrète. \$2 lcgft

655 #7 \$a Radio programs. \$2 lcgft

655 #7 \$a Sound poetry. \$2 lcgft

## 说唱 (音乐) 和嘻哈 (音乐) “Rap (Music)” and “Hip-hop (Music)”

### 1) 说唱 (音乐)

对于说唱音乐风格的作品，如：主要责任者为说唱歌手（使用押韵的语言讲述并配有较强节奏感的音乐伴奏的声乐表演者）的流行音乐作品或一个缺少说唱原素的作品与主要表演者为说唱歌手的作品混音后的作品，酌情使用“说唱（音乐）”或专指度更高的词语进行说明。

LP 唱片，多位说唱歌手的录音专辑

655 #7 \$a Gangsta rap (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Sampler albums (Sound recordings) \$2 lcgft

流行广播单曲与 reggaeton 风格说唱歌手的混音

655 #7 \$a Reggaeton. \$2 lcgft

655 #7 \$a Rap (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Remixes (Music) \$2 lcgft

一套说唱歌手录音室专辑，包括未发行的样带、录音版本和歌词册

655 #7 \$a Rap (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Demo recordings. \$2 lcgft

655 #7 \$a Alternate takes (Sound recordings) \$2 lcgft

655 #7 \$a Rap lyrics. \$2 lcgft

艺术声乐套曲，使用说唱风格歌词演唱

655 #7 \$a Song cycles. \$2 lcgft

655 #7 \$a Songs. \$2 lcgft

655 #7 \$a Musical parodies. \$2 lcgft

### 2) 嘻哈 (音乐)

对于无法使用更高专指度的词语（如：Electro (Music), Go-go (Music)）进行说明的流行音乐作品和通常被定义为嘻哈音乐的作品，首选“嘻哈（音乐）”进行说明。如果作品中包含说唱元素，如可行，添加使用“说唱（音乐）”进行说明。

多位早期嘻哈音乐家录音样带专辑

655 #7 \$a Hip-hop (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Rap (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Electro (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Sampler albums (Sound recordings) \$2 lcgft

多位嘻哈音乐家创作的电影原声音乐与流行音乐

655 #7 \$a Motion picture music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Film soundtracks. \$2 lcgft

655 #7 \$a Hip-hop (Music) \$2 lcgft

各类嘻哈音乐技巧练习曲集

655 #7 \$a Studies (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Art music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Hip-hop (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Scores. \$2 lcgft

### 3) 说唱（音乐）和嘻哈（音乐）与 LCMPT、LCSH 的配合使用

不要根据表演媒介词语对 LCGFT 或 LCSH 的相关著录进行推测。例如：出现“rapper”一词，并不意味着使用 LCGFT 词语著录体裁/类型时可以认定作品是“Rap（music）”。

为说唱歌手或独奏乐器（创作与即兴）与室内管弦乐团而作的室内乐

382 01 \$b rapper \$n 1 \$p instrument \$n 1 \$a chamber orchestra \$e 1 \$r 1 \$t 1 \$2 lcmpt

650 #0 \$a Monologues with music (Chamber orchestra) \$v Scores.

655 #7 \$a Monologues (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Improvisations (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Rap (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Art music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Scores. \$2 lcgft

但

“New jack swing”风格艺术家专辑与说唱歌手单曲

382 11 \$a singer \$2 lcmpt

382 11 \$a singer \$a rapper \$2 lcmpt 650

#0 \$a Rhythm and blues music.

655 #7 \$a New jack swing (Music) \$2 lcgft

各类嘻哈音乐器乐技巧练习曲集

382 11 \$a instrument \$2 lcmpt

650 #0 \$a Rap (Music) \$x Instruction and study.

655 #7 \$a Studies (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Art music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Hip-hop (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Scores. \$2 lcgft



## 如何与演媒介词表（LCMPT）和主题标目表（LCSH）配合使用

假设未来一些独立的编目机构认识到：自主使用一些分面词表进行编目，可以为用户提供满意的检索结果，这些机构就可能不再延用 LCSH 的形式标目为音乐作品进行主题说明。

但音乐图书馆协会建议编目机构仍然延用当前编目方式，依照《主题标目使用手册》的规定：在 MARC 字段 650 使用 LCSH 主题标目、在 MARC 字段 382<sup>15</sup>使用 LCMPT 词语、在 MARC 字段 655 使用 LCGFT 词语并且适当使用其他分面数据进行著录。

382 01 \$b bassoon \$n 1 \$a orchestra \$e 1 \$r 1 \$t 1 \$2 lcmpt

650 #0 \$a Concertos (Bassoon)

655 #7 \$a Concertos. \$2 lcgft

655 #7 \$a Live sound recordings. \$2 lcgft

382 01 \$a bassoon \$n 1 \$a piano \$n 1 \$s 2 \$2 lcmpt

650 #0 \$a Concertos (Bassoon) \$v Solo with piano.

655 #7 \$a Concertos. \$2 lcgft

655 #7 \$a Arrangements (Music) \$2 lcgft

655 #7 \$a Scores. \$2 lcgft

655 #7 \$a Parts (Music) \$2 lcgft

382 01 \$a violin \$n 2 \$a viola \$n 1 \$a cello \$n 1 \$s 4 \$2 lcmpt

650 #0 \$a String quartets.

655 #7 \$a Chamber music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Studio recordings. \$2 lcgft

382 01 \$a cello \$n 1 \$a piano \$n 1 \$s 2 \$2 lcmpt

650 #0 \$a Sonatas (Cello and piano) \$v Scores and parts.

655 #7 \$a Sonatas. \$2 lcgft

655 #7 \$a Chamber music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Scores. \$2 lcgft

655 #7 \$a Parts (Music) \$2 lcgft

382 01 \$a bass clarinet \$n 1 \$a violin \$n 1 \$a percussion \$n 1 \$a computer \$n 1 \$s 4 \$2 lcmpt

650 #0 \$a Quartets (Clarinet<sup>16</sup>, percussion, computer, violin) \$v Scores.

655 #7 \$a Chamber music. \$2 lcgft

655 #7 \$a Scores. \$2 lcgft

<sup>15</sup> 音乐图书馆协会发布了与本文对照使用的 LCMPT 词表使用指南，在线获取地址：

<https://cmc.wp.musiclibraryassoc.org/mla-best-practices/>.

<sup>16</sup> 虽然“bass clarinet”是 LCMPT 中的术语，但当前，SHM H 1917.5 不允许使用“bass clarinet”这样的模式标目。